

BULLETIN
DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE
du District de Montreal.



SOMMAIRE

| | PAGES |
|---|-------|
| 1. Nos forêts—Notes sur la "Convention forestière" qui sera tenue à Ottawa, les 10, 11 et 12 courant..... | 109 |
| 2. Nécrologie—Liste des Membres de la Chambre décédés durant l'année 1905..... | 110 |
| 3. Petit courrier..... | 110 |
| 4. Relevé de la valeur des importations pour la consommation et des exportations françaises..... | 110 |
| EDITORIAL | |
| 5. 1906—Le nouvel an..... | 111 |
| 6. Actes de la Chambre. Résumé des procès-verbaux des mois de novembre et de décembre..... | 111 |
| 7. Liste des Membres de la Chambre de Commerce du District de Montréal au 1er janvier 1906..... | 11 |

Nos forêts

Une "Convention forestière" sera tenue à Ottawa, dans la Chambre des Communes les 10, 11 et 12 courant. Le Commerce, l'Industrie et l'Enseignement supérieur, ont été invités et, sans doute, s'y feront représenter.

Le programme des travaux de la Convention, que nous avons sous les yeux, est aussi complet qu'il est possible de le souhaiter.

Nous y relevons par exemple les titres des mémoires suivants, qui y seront présentés :—

- Instruction forestière ;
- Sylviculture scientifique ;
- Dominion forestry ;
- Forest reserves ;
- Forest fires ;

- Forestry and irrigation ;
- The Agricultural forest problem ;
- Farm forestry, for the eastern provinces ;
- Tree planting in the West ;
- Lumber industry and the Forest ;
- The pulpwood industry ;
- The Forest and the Mine ;
- The wood Supply of the Railways—

C'est l'initiative prévoyante de l'Hon. Premier ministre du Canada que nous devons cette innovation, qui ne peut manquer d'avoir sur notre industrie quasi nationale une influence dont il est difficile, à l'heure présente, de mesurer l'importance et la portée.

Jusqu'à présent cet héritage, a été abandonné presque sans contrôle effectif—aux hazards de l'imprévoyance des Cies., qui en acquéraient l'affermage.

L'un des effets immédiats de ce Congrès sera d'apporter un peu de méthode et d'ordre dans l'administration de notre domaine forestier.

La question forestière canadienne est aussi importante que celles du Commerce et de l'Industrie, auxquels elle fournit une matière première qui se fait tous les ans, plus rare et plus chère.

Nous oublions trop facilement que nos forêts ont été dans le passé la source de notre finance et la base de notre crédit national. Ce sont nos forêts qui nous ont fourni au début, le moyen d'atteindre le rang que nous occupons aujourd'hui dans le monde commercial.

Comme tous les imprévoyants et les prodigues nous avons escompté l'avenir, "mangé le blé en herbe".

L'oeuvre de destruction se poursuit depuis longtemps sans relâche.—L'homme semble vouloir rivaliser avec les éléments et surtout avec le feu, pour annuler notre réserve forestière que la distance des centres industriels semblait devoir soustraire à ces causes de destruction.

La Convention viendra, espérons-le, désillir les yeux de la nation.

Elle ne se bornera pas à signaler le mal qui paralysé cette industrie en voie de disparaître ; elle indiquera, nous en avons la conviction, le remède à un état de choses qui se traduit déjà par un malaise, une gêne qui pourrait bien amener à brève échéance une crise économique dans une certaine classe de la population de notre province. Seulement, le commerce et l'industrie auront-ils, la patience et la persévérance nécessaires, pour recueillir tous les fruits des suggestions de la "Convention" ? Espérons-le.

'Aux grands maux les grands remèdes'—N'oublions pas qu'il s'agit ici d'un traitement de longue haleine : certaines essences de bois industriels, ne vendront à maturité qu'après 50 ans de croissance régulière, le minimum de la durée de croissance n'étant pas, dans tous les cas, de moins de 30 ans.

Et, depuis le temps que nous discutons, la consommation locale va croissant. Toutes les industries en dévorent des cubes de plus en plus grands. Les chemins de fer, par exemple, dont, on étend avec raison le réseau, en réclament tous les ans des quantités énormes. Rien que pour l'article *traverses*, dont la durée en voie n'est moyennant que de sept ans, il en faut un cube qui représente le produit d'une forêt de plus de 200 milles carrés.

Notre domaine forestiers est sans doute respectable, en théorie. La statistique officielle évalue en effet, l'étendue de nos forêts à 1.722,964 milles carrés soit 46 p.c. de l'aire totale (eau et terre) du Dominion, qui chiffre 3,745,574 milles carrés. Combien avons nous, en réalité de forêt en état de rendement normal, sur ce million et trois-quarts de milles carrés ? C'est ce que la statistique ne dit pas. C'est pourtant ce qu'il nous importe de savoir.

Le rendement en bois de service, des futaies, n'est pas très élevé—on ne compte guère sur plus de 100 traverses de chemins de fer par acre carrée ; soit 4000 pieds de bois "mesure de planches"—Rien d'étonnant qu'il faille 200 milles carrés de forêts exploitables pour fournir annuellement les 11 millions de traverses que notre réseau consomme.

Nous attendons de cette Convention non seulement une restauration, dans un délai raisonnable, de notre domaine forestier, mais surtout une exploitation plus rationnelle et plus économique, tirant parti des "produits secondaires", jusqu'à présent perdus. J. H.

Nécrologie

Liste des membres de la Chambre décédés durant l'année 1905 :

M. Jos. Lambert, fils, entrepreneur, décédé le 12 janvier 1905.

M. J. X. Perrault, agronome, décédé le 7 avril 1905.

M. Ed. Fortin, restaurateur, décédé le 15 avril 1905.

M. James Cochrane, entrepreneur, décédé le 28 mai 1905.

M. L. E. Morin, père, anc. président, décédé le 1er juin 1905.

M. J. R. Savignac, comptable, décédé le 2 septembre 1905.

M. Philippe Laferrière, comptable, décédé le 11 septembre 1905.

M. Jos. Robillard père, marchand, décédé le 14 octobre 1905.

M. Thomas O'Farrell, décédé le 12 novembre 1905.

L'Honorable R. Préfontaine, décédé le 25 décembre 1905.

PETIT COURRIER

La maison E. Remy Martin & Cie, de Cognac, [dont la fondation remonte à 1724] désire confier l'agence de ses brandies, dont la marque est connue dans le monde entier, à un représentant, bien en vue sur la place de Montréal.

Pour de plus amples détails on pourra s'adresser au siège de la Chambre, No. 83 rue St Jacques.

* * *

MM. Enrico Tron & Cie de Livourne, Italie, désiraient entrer en relations avec les maisons canadiennes qui font l'importation des produits dont l'énumération suit :

| ARTICLES PRINCIPAUX | |
|------------------------------|----------------------|
| Racines d'Iris | Plombagine |
| <i>Florence & Verone</i> | moulue & en morceaux |
| Baies de genièvre | Terre de Sienne |
| Feuilles de laurier | moulue & en morceaux |
| Baies de laurier | Terre d'Ombre |
| Anis | moulue & en morceaux |
| Talc | Oere italienne |
| Millet | moulue & en morceaux |
| Coriandres | Pierre Ponce |
| Amandes | moulue & en morceaux |
| Miel | Haricots |
| rouge & blanc | Huile d'olive sulph |
| Acide borique | pour savonneries |
| Riz italien | Huile de ricin |
| Noix de galle | Extra blanche en |
| Racines de gentiane | estagnons |
| | Cire d'abeilles |

Messieurs les Sociétaires désireux de se renseigner plus complètement sur la teneur de ces ouvertures d'affaires, sont invités à venir consulter les documents au siège de la Chambre, No. 83 rue St Jacques.

Relevé de la valeur des Importations pour la Consommation et des Exportations françaises

Du 1er janvier au 30 novembre 1905.

| ARTICLES. | IMPORTATIONS | | | |
|--|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| | (1) 11 mois 1905. | (2) 11 mois 1904. | (3) Augmenta- tion en 1905 | (4) Diminution en 1905. |
| Objets d'alimentation.. | \$144,494,800 | \$115,108,000 | | \$613,200 |
| Matières nécessaires à l'industrie..... | 543,608,600 | \$511,967,400 | 31,641,200 | |
| Objets fabriqués..... | 151,345,400 | 149,334,200 | 2,011,201 | |
| Total des importations..... | \$839,448,800 | \$806,409,600 | \$33,632,400 | \$613,200 |
| Augmentation globale des importations..... | | | \$33,639,200 | |
| EXPORTATIONS | | | | |
| Objets d'alimentation.. | \$137,061,800 | \$122,618,200 | \$14,433,600 | |
| Matières nécessaires à l'industrie..... | 229,063,400 | 217,737,400 | \$11,326,000 | |
| Objets fabriqués..... | 432,612,400 | 394,717,600 | 37,894,800 | |
| Colis postaux..... | 59,923,000 | 55,981,400 | 4,841,600 | |
| Total des exportations..... | \$858,660,600 | \$790,151,600 | \$68,506,000 | |
| Augmentation globale des exportations..... | | | \$68,506,000 | |
| Augmentation globale des importations et exportations..... | | | \$101,545,200 | |

(1) Les chiffres ci-dessus ont lieu d'être diminués de 3% en raison de l'écart moyen du change en faveur de la monnaie canadienne.

ANATOLE POINDRON

Ag. Commercial du Canada en France.

BULLETIN
DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE
du District de Montréal.

PUBLICATION MENSUELLE.

COMITE DE RÉDACTION.

MM. H. A. A. BRAULT. : : : : : PRÉSIDENT
J. X. PERRAULT. : : : : : JOS. CONTANT, PRÉS. DU COMITÉ
HON. A. DESJARDINS, : : : : : A. V. ROY.
JOS. HAYNES, SECRÉTAIRE.

Publié par les soins et sous le contrôle du "Comité de Rédaction."

La Chambre de Commerce du District de Montréal, ni son Comité de Rédaction ne sont responsables des opinions exprimées par les auteurs des articles publiés dans le "Bulletin."

Pour les articles non signés : — Jos. Haynes.

Adresser toutes lettres et communications à la Chambre de Commerce du District de Montréal.

N. B.—Les "cotisations" courent du 1er janvier au 31 décembre et sont dues pour l'année entière, si ce n'est, pour les présentations faites dans le dernier semestre de l'année, auquel cas, la somme à verser sera proportionnelle au temps à courir. Une fois l'adhésion accordée, on fait partie de notre "Chambre" tant qu'on ne donne pas sa démission par écrit et à la condition qu'on ait soldé les arrérages.

LE SECRÉTAIRE.

Editorial

1906

Le Comité de Rédaction, présente à MM. les Membres de la Chambre, ainsi qu'aux lecteurs et amis du Bulletin, ses meilleurs souhaits de bonne année pour 1906.

Actes de la Chambre

Résumé des procès-verbaux des séances de la Chambre et du Conseil.

SÉANCE DU CONSEIL, LE MERCREDI,
29 NOVEMBRE 1905.

Présidence de M. C. H. Catelli, 1er Vice Président en l'absence du Président d'Office.

Etaient présents : —

| | |
|------------------|---------------|
| MM. G. Boivin, | J. de Siéyès, |
| Jos. Fortier, | S. Lachance, |
| J. B. Lapointe, | D. Masson, |
| J. P. Mullarkey, | A. V. Roy, |

et le Secrétaire.

Le procès verbal de la séance du 22 courant est lu

et adopté sans corrections.

Le Secrétaire fait ensuite le dépouillement du courrier qui comporte :—

Une circulaire adressée par la Chambre de Commerce de Londres à toutes les associations similaires de l'Empire à l'occasion du 6ième Congrès, qui sera tenu à Londres en juillet prochain.

L'auteur de la circulaire y rappelle que les Chambres, désirant participer à ce Congrès, sont invitées à fournir avant le 1er février prochain, à M. Kenrick B. Murray, Secrétaire de la Ch. de Comm. de Londres, le programme des questions qu'elles désirent y traiter ainsi que les conclusions, sous forme de résolutions, résultant de l'étude de ces questions.

La circulaire comporte, à titre de mémoire, un programme des questions qui pourrait être traitées à ce Congrès. Ce qui ne lie ou ne restreint en aucune manière les corps participants dans le choix qu'ils pourraient faire.

Cette question, sur proposition de M. Roy, est référée au comité des "Besoins généraux" auquel seraient ajoutés les présidents des différents comités permanents de la Chambre.

Une communication du Board of Trade de cette ville invitait la Chambre à vouloir bien se joindre à une délégation de ce corps ainsi que des corporations affiliées à cette Institution, qui doit interviewer les Ministres provinciaux, le lendemain, jeudi, à 11.30 heures du matin, pour y faire des suggestions au sujet du fonctionnement de l'aménagement apporté par la dernière Législature provinciale à cette partie de la loi des licences qui frappe une certaine classe des voyageurs de commerce.

Il est décidé que MM. les membres du comité des "Industries manufacturières", qui ont préparé le rapport sur cette question, seront invités à se joindre à cette délégation pour y appuyer au besoin les conclusions du rapport de ce comité.

Lecture est ensuite donnée d'une lettre de résignation de M. le Président de la Chambre, sur le bureau de l'Association de l'Exposition Industrielles à Montréal.

Après un débat sur l'interprétation qu'il convient de donner à cette lettre, le Secrétaire reçoit instructions dans l'accusé de réception qu'il en fera, d'exprimer les regrets de la Chambre de voir son Président-récluser une charge qui lui revient de droit.

Avis est reçu par la Chambre, à la suite d'une correspondance échangée entre le président de la Chambre et M. A. H. Hardy, membre de cette Chambre, que ce dernier se tiendra à sa disposition, lors de sa prochaine assemblée générale, pour y faire une causerie sur—l'Union commerciale de l'Angleterre avec ses colonies et l'Impérialisme militaire.

Cette proposition pour la date suggérée est acceptée et le Secrétaire reçoit avis d'en informer le confédéré, d'en faire mention dans les avis de convocation, et de lui donner toute la publicité possible.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article : "Rapports de comité".

Le Comité de Législation présente un double rapport,—10.—sur l'enregistrement des raisons sociales : 20.—sur la nécessité d'enquêtes commerciales quand le débiteur est inconnu ou incertain.

"M. F. Bourbonnière, rapporteur du comité, donne quelques explications sur les inconvénients présentés par la loi actuelle, par exemple, quant à la longueur du délai de 60 jours accordé pour faire la plupart des enregistrements de déclarations de commerce, et surtout quant à l'inefficacité pratique de sa sanction,—des délais et frais résultant du droit d'appel.

Le comité n'a pas cru devoir prendre la responsabilité d'indiquer dans tous leurs détails, les remèdes susceptibles d'être suggérés, préférant s'en rapporter pour cela à la sagesse de la Législature et de son avis officiel, l'Hon. Procureur général de la Province.

"Un exposé de motifs sera peut être utile, toutefois, comme simple documentation résumant le tableau de diverses législations étrangères, par exemple quant au délai susdit de 60 jours qui y est réduit, en France, à 30 jours, et ailleurs, soit à 15 jours, soit même à moins encore."

Ces deux rapports, après lecture, sont adoptés et le Secrétaire reçoit instructions d'en adresser des copies à qui de droit.

M. C. H. Catelli, l'un des délégués de la Chambre auprès du Board of Trade, pour y traiter des taux d'assurance contre les incendies, rapporte que les délégués, n'ayant reçu pas d'instructions précises de la Chambre se sont abstenus de toute participation aux délibérations.

A l'issue de cette réunion, le Président du Board of Trade a demandé aux délégués si la Chambre favoriserait l'opportunité pour les officiers de signer conjointement avec ceux du Board of Trade, une convocation pour une assemblée publique en vue des élections municipales prochaines.

Le Conseil, consulté à ce sujet, autorise ses officiers à prêter leur nom à cet avis de convocation, pourvu toutefois que la Chambre, comme corps, ne soit pas partie à ce mouvement, son rôle se bornant simplement à la formalité de l'avis de convocation conjointement avec le Board of Trade et les corps affiliés à ce dernier.

On passe ensuite à l'article : "Matières nouvelles".

M. Mullarkey attire l'attention du Conseil sur le torpeur persistante du Bureau de l'Association de l'Exposition Industrielle à Montréal, inactivité qui

ne peut que compromettre le succès de cet important projet. Il suggère que l'étude de cette question soit reprise par le comité des "Expositions et Musées", et poussée activement jusqu'à ce qu'on ait obtenu des autorités compétentes l'assurance d'un succès définitif. Ce qui est agréé par le Conseil.

Il est entendu qu'à ces séances du comité, MM. Mullarkey & Miles seront invités.

M. Mullarkey se lève pour demander où en est la question du nouvel immeuble de la Chambre de Commerce et où en sont les négociations entamées à ce sujet avec le gouvernement provincial.

Après un court débat, il est arrêté d'abord, que M. Mullarkey sera appelé à succéder à M. Perreault, décédé, sur ce comité, en second lieu, que convocation de ce comité sera faite aussitôt que possible.

M. Mullarkey signale que le comité des "Affaires municipales" n'a pas de Président et qu'en outre, la vacance sur ce comité créée par le décès de son président, n'a pas été comblée.— Il fait la suggestion que M. J. B. Lapointe soit appelé à siéger comme membre sur ce comité et qu'en second lieu celui-ci soit convoqué pour faire le choix de son président. Ce qui est agréé.

M. G. Boivin, qui a assisté au congrès de colonisation tenu récemment à St. Jérôme en rapporte, comme renseignement, l'absence de méthode dans le service de la distribution de la confection des chemins de colonisation, Il cite des faits, desquels il découle que le but visé par le gouvernement provincial est loin d'être atteint dans l'application pour ne pas dire davantage. Il croit que la Chambre possède les éléments nécessaires pour faire une étude suffisante de cette question dont l'importance ne peut être méconnue et il suggère la désignation du comité d'Agriculture colonisation, Mines et Forêts pour s'occuper de la question. Ce qui est agréé par le Conseil.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE. SÉANCE DU
MERCREDI, 6 DÉCEMBRE 1905.

Présidence de M. C. H. Catelli, 1er Vice Président.

Étaient présents :—

MM. U. Garand, 1er V. P.
J. J. Duffy,
J. O. Labrecque,
J. B. A. Lanctôt,
Rod. Tourville,
Compte des étangs,
F. Bourbonnière,
Emile Bernier,

J. de Siéyès,
G. Boivin,
S. Lachanée,
H. Laurancelle,
A. V. Roy,
Dr. T. A. Brisson,
P. A. Côté,
A. H. Hardy,

et le Secrétaire.

Le procès-verbal de l'assemblée générale du 8 novembre est, après lecture, adopté sans corrections.

Le courrier comporte :—

Un accusé de réception par la Commission du port, de la résolution adoptée par le Conseil de notre Chambre, sur les bateaux à incendies et en général, sur la nécessité qui s'impose, de créer un service des incendies dans le port.

Le Président de la Chambre écrit pour confirmer sa lettre de résignation, du 24 novembre, à faire partie d'aucun comité ou délégation quelconque auprès de l'Association de l'Exposition Industrielle à Montréal. Cette lettre est référée au Conseil.

L'ordre du jour appelle l'article : "Rapports de comités".

Le comité des "Expositions et Musées" rapporte qu'il y a eu une séance sous la présidence de M. G. Boivin et à laquelle assistait M. le Secrétaire-honoraire de l'Association de l'Exposition. A cette réunion, il a été décidé d'inviter la Chambre à vouloir bien s'adresser aux autorités municipales pour en obtenir certains renseignements au sujet du choix du site ou emplacement qu'elles ont l'intention d'accorder à l'Association de l'Exposition.

Le Secrétaire reçoit instructions de se conformer au désir du comité.

La délégation désignée par la Chambre pour se rendre sur invitation du Board of Trade, auprès du gouvernement provincial pour lui exposer les vues de la Chambre au sujet de l'amendement à la loi qui régit les voyageurs de commerce représentant les maisons étrangères qui n'ont pas de place d'affaire au Canada, rapporte ce qui s'est passé à cette entrevue.

Le gouvernement a déclaré, en somme, que le principe de la loi sera maintenu, seulement, il accueillera avec bienveillance toutes les observations que le commerce pourra lui fournir sur les inconvénients ou le tort qui pourraient résulter, pour le commerce, dans son application. Et le comité est invité à continuer son travail en conformité du désir exprimé par le gouvernement.

Le comité des "Affaires municipales" a fait le choix de M. Isaïe Préfontaine comme son président, succédant à M. J. R. Savignac, décédé.

Le Président présente alors du fauteuil, M. A. H. Hardy, membre de cette Chambre, qu'il invite à vouloir bien faire la conférence annoncée sur "l'Union commerciale de l'Angleterre avec ses colonies et l'Impérialisme militaire."

Le conférencier, se rendant à ce désir, se déclare en sa qualité d'homme d'affaires, entièrement acquis, à l'idée d'une "Union" commerciale entre l'Angleterre et ses colonies" — idée qui comporte le *libre échange* dans les limites de l'Empire.—Il est d'opinion qu'avec une telle politique fiscale, l'impérialisme militaire n'a pas sa raison d'être,—sa conviction inti-

me est que, en Angleterre même, le sentiment général ou au moins, celui des personnes autorisées, est loin d'être acquis à cette idée.

Voilà pour la théorie. Pour ce qui est de l'application, il cite les paroles de personnes autorisées : Sir John Leng, entr'autres, journaliste marquant de Dundee, Ecosse, qui dit :

"Surely when you, Canadians, read of the shocking muddles made by the administration of the War Office in London during the Boer war, and all the scandals connected with the Commissariat, you cannot wish that your military administration should be directed from Whitehall."

En résumé, le conférencier déclare qu'en l'état de civilisation où en sont à l'heure présente presque tous les pays, ce n'est pas le militarisme qu'il nous faut, c'est l'Union commerciale de l'Angleterre avec ses colonies qui fera de l'Empire Britannique, l'empire le plus prospère du monde, etc., etc.

Le conférencier est remercié par le président pour l'intéressant travail auquel l'évolution fiscale qui semble se dessiner dans les cercles administratifs, en Angleterre, donne un caractère d'actualité. Il invite Messieurs les membres de la Chambre à vouloir bien s'inspirer de l'exemple qui vient de leur être fourni par M. Hardy, en consacrant leurs loisirs à l'étude de questions de cette importance et en en donnant communication à la Chambre.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article :—"Matières nouvelles."

M. A. V. Roy, attire l'attention de la Chambre sur un entrefilet paru dans le No de nov. de la publication intitulée "Industrial Canada", au sujet d'une exposition qui sera tenu à Milan le printemps prochain à l'occasion de l'inauguration du tunnel : du "Simplon".—Il croit que le Canada devrait prendre part à cette exposition qui sera pour le moins aussi importante que celle de Liège, et grâce à laquelle il vient de faire connaître très avantageusement ses produits. Rien ne serait plus facile en effet que de faire transporter directement à Milan, les *exhibits* qui ont été exposés à Liège. La dépense ne serait pas très grande et il en résulterait pour les exposants une double réclame et un second marché où il pourrait très probablement les écouler.

M. Roy rappelle, pour mémoire, que les bestiaux du Canada, qui sont exclus des marchés anglais, sont favorablement accueillis sur les marchés de la Suisse sur lesquels un courant important d'affaires est déjà commencé ainsi qu'il appert dans le mémoire présenté par M. C. H. Catelli à la séance du 25 octobre dernier, Or, la Suisse est contiguë à l'Italie à laquelle elle est reliée par trois lignes directes : la ligne du Mont Cenis, celle du St Gothard et celle du Simplon—et sur la-

quelle (Italie) ne manquera pas de s'établir également un fort courant de nos produits.

La participation du Canada à cette exposition aurait pour effet de donner à nos produits la meilleure et la plus intelligence publicité qu'il soit possible de faire.

En résumé, M. Roy propose, appuyé par M. Boivin, qu'une résolution soit préparé en ce sens, c'est à dire priant le gouvernement du Canada, de vouloir bien faire l'étude de cette question en vue de se faire représenter officiellement à Milan. Ce qui est agréé.

Voici le texte de cette résolution :—

CONSIDÉRANT que le gouvernement italien va commémorer l'inauguration du "Simplon" par une exposition universelle qui s'ouvrira à Milan le 15 avril prochain (1906.)

CONSIDÉRANT que le commerce, l'agriculture et l'industrie du Canada ont tout à gagner à la participation officielle du pays à ces expositions qui sont les meilleures agences de publicité ;

CONSIDÉRANT que, pénétrer de leur grande valeur, le gouvernement s'est fait admirablement représenter à St Louis en 1904 et à Liège, cette année, et cela au grand profit de notre agriculture et de nos industries ;

CONSIDÉRANT que tout porte à croire que le Midi de l'Europe, qui n'a pas épousé les préjugés du Royaume-Uni sur nos bestiaux, deviendra, dans un avenir prochain un marché avantageux pour nos denrées, nos bois, nos bestiaux et notre viande de boucherie ;

POUR TOUTES CES RAISONS, NOTRE CHAMBRE PRIE RESPECTUEUSEMENT LE GOUVERNEMENT DU CANADA de vouloir bien lui dire s'il entretient le projet de prendre part officiellement à l'Exposition Universelle qui sera tenu à Milan, en 1906.

Le président annonce, du fauteuil, que la Chambre a reçu deux invitations de prendre part, à deux banquets : le premier, offert par les marchands-détailliers de nouveautés ; le second, par les membres du "Builder's Exchange". Ces invitations ont été acceptées.

M. Roy attire de nouveau l'attention de la Chambre sur les exigences croissantes des compagnies d'assurances contre les incendies qui ne cesse de réclamer des améliorations de tous genres, à la fois dans le service de l'aqueduc et dans celui des incendies.

Comme le commerce et l'industrie ne reçoivent rien de ces assurances en retour de ces améliorations, soit sous forme de rabais dans les taux, etc.....il suggère de référer aux comités conjoints des "Affaires municipales" et des "Industries manufacturières" l'étude de cette très importante question. Ce qui est agréé par la Chambre. Ces comités seront donc convoqués à cet effet.

Avant de lever la séance, on procède à l'admission de quatre nouveaux membres :—Messieurs Rag. A. Gianetti, C. A. Morin, E. A. Pigeon et G. A. Lacombe, avocat.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

SÉANCE DU CONSEIL, LE MERCREDI, 13 DÉCEMBRE 1905

Présidence de M. C. H. Catelli, 1er Vice-Président.

Etaient présents :

| | |
|-------------------|------------------|
| MM. J. de Siéyès, | J. J. Duffy, |
| Geo. Conthier, | Jos. Fortier, |
| H. Laurencelle, | J. O. Labrecque, |
| J. P. Mullarkey, | A. V. Roy |

et le Secrétaire.

Le procès-verbal de la séance du conseil du 29 novembre est, après lecture, adopté sans corrections.

Communication est ensuite donnée, pour mémoire, du procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 6 courant.

Le Secrétaire fait ensuite le dépouillement du courrier qui comporte une communication de M. le Maire de Montréal en réponse à une demande de renseignements qui lui avait été adressée par la Chambre au sujet du choix à faire par la ville, d'un site qui serait mis à la disposition de l'Association de l'Exposition Industrielle à Montréal.

"Les autorités municipales attendent, pour se rendre au désir de l'Association de l'Exposition qui a manifesté par lettre, sa préférence pour l'île Ste. Hélène à tout autre site,—que la ville ait reçu d'Ottawa "l'ordre en conseil" qui doit clore l'offre de cession de cette île par le gouvernement moyennant une somme déterminée."

M. le Procureur Générale provincial accuse réception d'une copie du double rapport du comité de Législation sur: 1o : "l'enregistrement des raisons sociales ;" 2o sur "la Nécessité d'enquêtes commerciales quand le débiteur est inconnu ou incertain."

L'Hon. Ministre de la Justice accuse également réception de ce double rapport.

La Chambre a reçu du gouvernement du Canada une circulaire l'invitant à se faire représenter à une convention forestière canadienne qui serait tenue sous le haut patronage de l'Hon. Premier Ministre du Canada à Ottawa les 10, 11 et 12 janvier prochain. Cette circulaire ainsi que les documents qui s'y rattachent, sont référés pour étude et rapport, au comité d'Agriculture, colonisation mines et forêts.

M. A. Poindron, agent commercial du Canada à Paris, adresse à la Chambre, en réponse à un article intitulé: "Comment on nous connaît, - nos relations avec la France" sous la signature du Dr T. A. Brisson et publié dans le numéro de novembre du Bulletin mensuel de la Chambre, une lettre du plus haut intérêt.

L'auteur de la lettre y fait certaines déclarations importantes au sujet de l'installation ou la création de "musées commerciaux de produits canadiens" dans les principales villes de France en vue de donner une plus large et plus efficace publicité à ceux de nos produits

qui ont quelque chances d'être dirigés profitablement sur ce pays. Il touche également dans sa lettre, à la question de l'émigration française et énumère les circonstances qui en contrôlent le régime.

Vu son importance, cette lettre est référée aux comités conjoints qui sont chargés de reprendre l'étude de fonctionnement du traité franco-canadien.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article: "Rapports de comités".

Le comité des "Industries manufacturières", qui a été convoqué pour recueillir les raisons qui peuvent motiver une modification dans la forme de l'amendement apporté à la loi sur la licence imposée aux voyageurs de commerce, etc rapporte progrès.

Le Président rappelle ensuite que la considération du refus de M. le Président de la Chambre à faire partie d'aucun comité auprès de l'Association de l'Exposition Industrielle à Montréal a été reportée à la présente assemblée du Conseil et il lui demande s'il est prêt à prendre une décision sur cette lettre. Le conseil accepte avec regret la résignation qui lui est offerte.

Il est alors proposés par M. J. O. Labrecque, appuyé par M. J. P. Mullarkay, que Monsieur Ubalde Garand, 2ème Vice-Président, soit invité à vouloir bien accepter la charge de délégué de cette Chambre auprès de l'Association de l'Exposition Industrielle à Montréal.

Avant de lever la séance, il est proposé par M. A. V. Roy, que les condoléances de la Chambre soient adressées à Monsieur Ubalde Garand, 2ème Vice-Président de cette Chambre, à l'occasion du décès récent de sa mère.

Proposition qui est adoptée à l'unanimité et le Secrétaire reçoit instructions de transmettre l'expression de ce vœu à qui de droit.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

SÉANCE DU CONSEIL, LE MERCREDI,
20 DÉCEMBRE 1905.

M. A. V. Roy est appelé par le Conseil à prendre le Siège de la présidence.

Etaient présents :—

| | |
|----------------|------------------|
| MM. G. Boivin, | J. J. Duffy, |
| Jos. Fortler, | J. de Siéyès, |
| Pierre Gravel, | J. O. Labrecque, |
| S. Lachance, | D. Parizeau, |

et le Secrétaire,

Immédiatement après la lecture du procès-verbal de la séance du 13 courant qui est adopté sans corrections. Il est procédé au dépouillement du courrier de la semaine qui comporte un accusé de réception par l'Hon. Premier Ministre du Canada, de la résolution adoptée par notre Chambre au sujet de la par-

ticipation du Canada à l'exposition projetée de Milan.

M. le Procureur Général de la Province accuse également réception d'une copie d'un double rapport du comité de Législation, concernant: "L'enregistrement des raisons sociales et la nécessité d'enquêtes en matières commerciales quand le débiteur est inconnu ou incertain."

La Cie du Téléphone des Marchands écrit également à la Chambre pour en obtenir l'autorisation de sous-louer à un locataire qu'il désigne dans sa lettre, l'espace qu'elle occupait dans son local, avant son déménagement:—lettre qui est référée, pour considération au comité des finances.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article: "Rapports de comités".

Le comité de l'Agriculture, etc., qui avait été convoqué pour s'occuper de la représentation officielle de la Chambre à la Convention forestière, qui sera tenu à Ottawa, en janvier prochain, rapporte d'abord: qu'il est désirable pour la Chambre de s'y faire représenter; en second lieu, il suggère la désignation de trois délégués, M. M. D. Parizeau, Comte des Etangs et P. A. Côté, tous membres du comité d'Agriculture Rapport qui est adopté.

Incidemment, la question des frais de représentation des délégués est soulevée par un membre du Conseil. Il est alors décidé de renvoyer la question au comité des finances, qui devra se réunir le lendemain, jeudi.

M. Roy appelle, du fauteuil, l'attention du Conseil sur l'urgence qui s'affirme davantage de s'occuper sans plus de retard du 6ième Congrès des Chambres de Commerce de l'Empire,—le dernier délai pour la réception des documents, des résolutions, etc.....qui doivent être présentés à ce Congrès expirant le 1er février prochain, il croit que le moment est venu de déclarer, si oui ou non, la Chambre prendra part à ce congrès. Il est alors arrêté que cette question sera référée au comité des "Besoins Généraux" qui sera convoqué d'urgence.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article: Matières nouvelles".

M. D. Parizeau attire l'attention du Conseil sur un fait assez curieux, et jusqu'à présent inexplicable—qui s'est présenté tout récemment à l'occasion d'ouvertures d'affaires qu'il désirait ébaucher avec la France.

Ayant écrit sans résultat le 10 août dernier au représentant du Canada à Paris pour en obtenir des renseignements d'ordre commercial sur le commerce de bois; n'ayant pas été plus heureux le 6 novembre M. Parizeau désirerait savoir si le représentant officiel du Canada en France est tenu de répondre aux lettres d'affaires des commerçants du Canada ou s'il le fait

par simple coutoisie ?

Après un court débat la question est enfin référée, pour étude au comité d'Agriculture.

Sur l'autorisation qui lui est accordée par le Conseil, le président, donne, du fauteuil, communication d'une lettre adressée au président de la Chambre par M. Chouillou, membre de cette Chambre, au sujet de l'insuffisance du service des trains mis à la disposition des voyageurs à l'époque des fêtes sur les lignes du nord et notamment celle de Ste Agathe.

Cette lettre vient réitérer une demande déjà faite l'an dernier à la même époque et par le même correspondant.

Le Conseil, après une courte discussion de la teneur de cette lettre, désigne M. A. V. Roy, président *pro tem* et le Secrétaire, comme ses délégués, pour se rendre, à l'issue de la séance, auprès des autorités du C. P. R. afin d'aviser aux moyens à prendre pour apporter au service de cette ligne les améliorations suggérées.

Le Dr T. A. Brisson demande la parole. Il en profite pour appeler l'attention de la Chambre sur un fait très important pour Montréal, c'est que les compagnies qui font l'exportation du bois de charpente, et qui exploitent pour cette fin, le domaine forestier qui constitue ce qu'on est convenu d'appeler "le nord" de Montréal—ont suspendu pour cette année du moins, leurs opérations dans ce territoire et ne feront pas de chantiers de bois,—ce qui veut dire que les colons qui habitent cette région et qui compte annuellement sur ces chantiers, les uns pour écouler une partie des produits de leur ferme, les autres, pour avoir de l'emploi pendant la morte saison—vont être privés de cette ressource.

Comme il existe sur ces terres, des futaies qui pourraient être transformées en bois de chauffage: ce qui fournirait à ces colons un travail sinon rémunérateur, du moins, leur permettant de faire vivre leur famille—la Société de Colonisation a pensé que l'industrie du *bois de corde*, n'aurait besoin, pour revivre, qu'un peu de condescendance de la part des compagnies de chemin de fer. Il suffirait pour cela d'obtenir du C. P. R. par exemple, un tarif spécial permettant aux expéditeurs d'amener ce bois sur le marché de Montréal dans des conditions rémunératrices. Le Dr. Brisson a pensé que si la Chambre le voulait, elle pourrait très certainement obtenir des compagnies de transport, la promesse d'un tarif satisfaisant; ce qui permettrait aux colons de se mettre dès maintenant à abattre des arbres et à préparer le bois de corde pour son expédition sur Montréal en temps convenable.

Après un court débat, il est décidé de confier cette question aux comités conjoints d'Agriculture et des

Transports, qui sont convoqués pour demain, jeudi à 4 heures.

Avent de lever la séance, la candidature de M. J. Salone, sous-directeur de la maison "Révillon Frères", de cette ville, sur la proposition de M. le Comte des Etangs, est ensuite acceptée sujette à l'affichage réglementaire, jusqu'à la prochaine assemblée générale.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

Liste des membres de la Chambre de Commerce du District de Montréal au 1er janvier 1906

- Allard Thos, achit chez Dupuis Frères, rue Sainte-Catherine.
 Ames H. B., échevin, 180 St-Jacques.
 Amesse Jos. H., manufacturier, 60 Nazareth.
 Amiot L. A., entrepreneur, 502 Ave Hôtel-de-Ville.
 Arcand Z., marchand, 111 St-Laurent.
 Archambault Jos., anc. marchand, Merchant's Bank.
 Archambault Frs, anc. marchand, Bureau du Revenu.
 Archambault A. R., marchand de pianos, 747 St-Denis.
 Archambault Léon, marchand d'huîtres, 198 St Chs. Borromée.
 Archambault J. L., avocat, Hôtel-de-ville.
 Armstrong C. N., bourgeois, 16 St Sacrement.
 Asselin Olivar, journaliste, 85b Drolet.
 Aumont Alph., maison Cassidy, 339 St Paul.
 Bacon J. A., maison H. Lamontagne, 1902 Notre-Dame.
 Bachand Ernest, entrepreneur, Longueuil.
 Baigné Herménégilde, marchand, 109 St Paul.
 Bail Georges, entrepreneur, 335 Bourbonnière.
 Balcer Georges, agent consulaire, Trois-Rivières, P. Q.
 Bastien Trefflé, entrepreneur, 358 Sherbrooke.
 Bastien L. P., 614 St. Denis.
 Beaubien Joseph, agronome, 25 M. S. Ry Chambers.
 Beaubien L. de G., marchand de grains, 104 St Frs-Xavier.
 Beaubien Hon. Ls, 112 St Jacques.
 Beaubien Chs, avocat, 112 St Jacques.
 Beauchesne Arth., avocat, 1598 Notre-Dame.
 Beauchamp A. A., bijoutier, 1692 Notre-Dame.
 Beauchamp J. C., comptable, 17 Place d'Armes.
 Beauchamp L. E., marchand, 1193 Ontario.
 Beauchemin L. J. O., libraire, 256 St Paul.
 Beaudin S., avocat, 1598 St Hubert.
 Beaudry L., entrepreneur, 347 St. Hubert.
 Beaudry N., bijoutier, 212 St Laurent.
 Beauvais Alcide E., courtier, 71a St Jacques.
 Bédard N F., march. de prov., 34 Place d'Youville.
 Bélique Hon. F. L., 17 Place d'Armes.
 Béland C. J., marchand de fer, 348 St Denis.
 Bélanger L., notaire, 58 St. Jacques.
 Bénard Toussaint, entrepreneur, 168 Cadieux.
 Benoit Michel, comptable, Bâtisse de "La Presse".
 Benoit Z., chef des pompiers, Hôtel-de-Ville.
 Berger Chs, entrepreneur, 20 St Jacques.
 Bergevin Achille, agent de change, 34 B. of T. Bldg.
 Bergeron J. D., gérant de banque, 1548 St Laurent.
 Bernard L. A., pharmacien, 1852 Ste-Catherine.
 Bernard Dr, A. A., médecin, 3637 Notre-Dame.
 Bernier capt., J. E., pilote, 1428 Notre-Dame.
 Bernier Chs, architecte, 70 St. Jacques.
 Bernier J. E., sec. Dominion Ice Co.

- Berthiaume Hon. T., C. L., coin St Urbain et Ste Catherine.
 Berthiaume A., journaliste, 850 St Denis.
 Bérubé J. P. L., sec. cons. des arts, Monument National.
 Bienvenu Tancrède, gérant général, Banque Provinciale.
 Bickerdike Robt, exportateur, 127 St Pierre.
 Biron Ed., not. pub., 97 St. Jacques.
 Bisailon Hector R., avocat, 17 Place d'Armes.
 Boisseau Louis, emp. civil, Bureau du Revenu.
 Boisseau Horace, marchand, 4 et 6 St Jacques.
 Boivin Guillaume, industriel, Musée Eden.
 Bonhomme P., sec. de la Cie Sauvegarde.
 Boucher U. P., 223 Commissaires.
 Bourassa Aimé, marchand, Laprairie.
 Bourassa J. Bte, boucher, 18 Visitation.
 Bourbonnière Jules, négociant, 184 St Hypolite.
 Bourbonnière F., avocat, 58 St Jacques.
 Bourdeau J. R., chapelier, 97 St Laurent.
 Bourdon Eug., comptable, 3 Place d'Armes.
 Bourdon Henri, journaliste, Longueuil.
 Bourgouin Hector, 71a St Jacques.
 Bourret Arth., douanier, 467 Berri.
 Bouthiller-Chavigny M. de, Lennoxville, P. Q.
 Boyer Gustave, méd. vétérinaire, Rigaud.
 Blanchard Etienne, M. P. P., Saint Marc, P. Q.
 Blumhardt W. E., financier, 632 St André.
 Brault H. A. A., N. P., négociant, 3 Côte Place d'Armes.
 Brault Odéric, pharmacien, 530 St Denis.
 Brisson T. A., M. D., agent de colonisation, 1600 Notre-Dame.
 Brodeur Dr A., médecin, 707 Sherbrooke.
 Brodeur A. N., march. vaisselle, 233 St Laurent.
 Brossard Henri, marchand, Laprairie.
 Brosseau D. C., épicier en gros, 1436 Notre-Dame.
 Brosseau Dr A. S., dentiste, 7 St. Laurent.
 Brown Andrew A., gér. Man. McClary, 164 Crescent.
 Brunet Joseph, sculpteur, Côte-des-Neiges.
 Brunet Arthur, courtier, 202 N.-Y. Life Bldg.
 Brunet Rodolphe, journaliste, N.-Y. Life Bldg.
 Bumbray John, échevin, entrepreneur, 359 Ste Catherine.
 Bumbray J. E. C., avocat, 71a St Jacques.
 Bruneau P., épicier, 346 Berri.
- Cadioux H. C., libraire, 1666 Notre Dame.
 Cadioux L. A., agt financier, 62 St Jacques.
 Campbell Colin, march. de vins, 10 St John.
 Casgrain Roméo, pharmacien, 640 St Denis.
 Casgrain Hon., J. P. B., 180 St Jacques.
 Catelli C. H., manuf. macaroni, 31 Barclay.
 Carnel A., imprimeur, 27 St Vincent.
 Caron L. A., comptable-liquid., Hôtel-de-ville.
 Chagnon C. P., emp. civil, Bureau du Revenu.
 Chagnon Horace, entrepreneur, 1214 St André.
 Chabot J. B. N., négociant, 55 St. Sulpice.
 Chapleau Pierre, entrepreneur, 699 St Denis.
 Chaput A. J., agt commercial, 132 St. Jacques.
 Chaput Armand, épicier en gros, 4 de Bresolles.
 Chaput Chs, épicier en gros, 4 de Bresolles.
 Charlebois C. T., entrepreneur, 342 St Denis.
 Charron Frs, marchand, St. Hubert, P. Q.
 Charbonneau Israel, entrepreneur, 1900 St. Laurent.
 Charbonneau Bruno, 21 Roy.
 Charpentier T., jr, entrepreneur, 157 Papineau.
 Chartrand Amédée, entrepreneur, 473 Berri.
- Chaussé Alcide, insp. des bâtisses, Hôtel-de-Ville.
 Chevalier A., entrepreneur, 239 Clark.
 Chevrier J. N., gérant, "La Patrie".
 Choquette J. A., entrepreneur, 519a Sherbrooke.
 Chouillon C. A., importateur, 14 Place Royale.
 Claude Raoul, march. de cuirs, 179 Duke.
 Clément J. E., agt d'assurance, B. P. 257.
 Colleret E. D., march. de fer, 26 St Laurent.
 Comte Augustin, march. thés et cafés, 11 Bonsecours.
 Contant H., entrepreneur, 609 Berri.
 Contant Jos., pharmacien, 1425 Notre-Dame.
 Constantin J. H., marchand, 3601 Notre-Dame.
 Costin Jos. E., gér. d'assurance, 157 St Jacques.
 Corbeil A., manuf. de chaussures, 71 St Paul.
 Côté Arthur, journaliste, "La Presse".
 Côté Elzéar, entrepreneur, 1227 St André.
 Courtemanche F., marchand, Chambly Canton, P. Q.
 Courtemanche Jos., marchand, Chambly Canton, P. Q.
 Courtois Jos., agt d'assurance, 129 Visitation.
 Coutlée J. L., notaire, 20 St Jacques.
 Couture J. D., anc. marchand, 513 St Hubert.
 Cusson E. N., manuf. de cigares, 894 Ontario.
- Daniel W. F., imprimeur, 25 Ste Thérèse.
 Daoust J., manuf. de chaussures, 268 St Paul.
 Daoust Théo., architecte, 103 St. Frs-Xavier.
 Davidson J., manufacturier, 500 St. Paul.
 Décary Arthur, pharmacien, 1688 Ste Catherine.
 Décary Frs, entrepreneur, 55 St Frs-Xavier.
 Descarries J. A., avocat, 5 Place d'Armes.
 Deguise J. B., gér. manufacture "Viau Frères".
 De Guise Louis, gér. B. Nationale.
 Delorme Adhémar, épicier, Laporte, Martin & Cie.
 Delorme C. E. march. en gros, 15 de Bresoles.
 Delorme Gustave. " " 15 de Bresoles.
 DeLorimier J. B., entrepreneur, 4833 Western Ave., Westmount.
 Demers L. O., épicier en gros, 350 St. Paul.
 Demers Emile, march. de cuirs, 179 Duke.
 De Montigny Louvigny, journaliste, 90 Av. Laval.
 Deniger J. A., march., 121 Mentana.
 Dépocas H. A., march. de ferronn., 1984 St Jacques.
 De Siéyès J., B. Poste, 327.
 Desjardins Hon. Alph., avocat, Ch. 26 B. of T. Bldg.
 Desaulniers Gonzalve, avocat, 71a St Jacques.
 Desmarteau Alex., liquidateur, 1598 Notre-Dame.
 Desmarteau Dr N. D., médecin, 95 St Hubert.
 DeSerres Gaspard, liquidateur, 97 St Jacques.
 Desforges Pierre, plombier, 516 Craig.
 Desormeaux Isaie, entrepreneur, Cap St Martin.
 Destroismaisons G., agent, 183 St Jacques.
 Désy L. A., ingénieur du gouv., 468 Berri.
 De Tonnancour L. C., tailleur, 1599 Notre-Dame.
 Dixon J. P., épicier, 182 St Antoine.
 Donnelly P., marchand, Longueuil.
 Doran W. E., architecte, 180 St Jacques.
 Douville E., entrepreneur, 137b St Urbain.
 Drouin J. A., avocat, 112 St Jacques.
 Drouin Octave, entrepreneur, 133 Cherrier.
 Drouin F. B., march. fourrures, 138 McGill.
 Drummond Hon. Geo., prés. Sugar Ref., 80 St Frs-Xavier.
 Dubois Henri, restaurateur, 205 Notre-Dame.
 Ducharme G. N., président, Banque Provinciale.

Duchesneau Alfred, dépt. ch. de fer, St Vincent de Paul.
 Duclos Alex., march. charbon, 406 Sanguinet.
 Dufort H., entrepreneur, 26 Bishop.
 Dufresne L. A., ing. civil, Sherbrooke, P. Q.
 Dufresne Ovide, march. de bois, 2388 Notre-Dame.
 Dufresne R., marchand, Longueuil.
 Duhamel J. G., march. importateur, 276 St Paul.
 Dupuis J. O., liquidateur, 15 St Jacques.
 Dupuis F. X., avocat, Ch. 1, "La Presse".
 Dupuis Narcisse, marchand, maison "Dupuis Frères".
 Duquette J. G., entrepreneur, 65 Bienville.
 Dwyer John T., agent, 132 St Jacques.
 Duffy J. J., march. de café, 375 St Paul.
 Dupéré Abraham, hôtelier, 17 Côte St Lambert.

Emard J. U., avocat, 112 St Jacques.
 Emblem A. E., courtier, Longueuil.
 Esplin Geo., manufacturier, 126 Duke.
 Ethier E. I., manuf. de billards, 88 St Denis.
 Ethier L. J., avocat, Hôtel de-Ville.
 Etangs Cte G. des, distillateur, 81 Union Ave.

Faucher O., march. de fer, 796 Craig.
 Filion Adélar, pharmacien, 775 Ontario.
 Fortier J. M., manuf. cigares, 1982 Notre-Dame.
 Fortier Joseph, lib.-papetier, 1790 Notre-Dame.
 Fortier Chs, march. de fer, 3750 Notre-Dame.
 Fréchette Aquilas, entrepreneur, 187 Visitation.
 Frigon Jos. A., insp. d'ass., 281 Av. Clarke, Westmount.

Gagnon Arthur, sec. Ass. St J.-Bte, Mon. National.
 Gagnon C. A., liquidateur, 41 M. S. Ry Bldg.
 Gagnon Donat, marchand, 165 St Laurent.
 Gagnon N. T., entrepreneur, R. 26 B. of Trade Bl.
 Gagnon Oscar N., agt d'assurance, Canada Life Bldg.
 Galaise Cléophas, comptable, Longueuil.
 Galibert E., manufacturier, 929 Ste Catherine.
 Garaud Ubalde, courtier, 116 St Jacques.
 Gareau E. R., agt d'immeubles, 68 Imperial Bldg.
 Gareau J. O., marchand, 471 Rachel.
 Garon P., agt d'assurances, 332 St Urbain.
 Gariépy J. Alf., commis, Longueuil.
 Gaucher G. G., marchand, 83 Commissaires.
 Gauthier Thos, comptable, 145 St Jacques.
 Gauthier T. A., ing. civil, 128 Ste Elizabeth.
 Gauthier Louis Edgar, marchand, 268 St Paul.
 Gauvin J. A. E., pharmacien, 1286 Ste Catherine.
 Gear W. J., maison Reford & Cie, 25 St Sacrement.
 Geoffré Louis, doreur, 1210 Notre-Dame.
 Geoffrion L. E., maison Chaput Fils & Cie.
 Gendreau Nap., épicié en gros, 329 St Paul.
 Gervais Honoré, avocat, 703 N.-Y. Life Bldg.
 Giannetti Rag. A., agent steamers, 460 St Jacques.
 Gibeault A. A., bourgeois, 28 Déséry.
 Giguère Cléophas, cultivateur, Contrecoeur.
 Giguère H. A., boucher, 170 St Timothée.
 Girard Joseph, manufacturier, 735 Berri.
 Girard Alfred, M. P. P., député Marieville, P. Q.
 Giroux C. A., gér. banque, Banque d'Hochelaga.
 Giroux N., libraire, 1641 Notre-Dame.
 Godin H., gérant, "La Presse".
 Gohier R., sr, agt d'immeubles, 4 St Laurent.

Gohier A. E., agt d'immeubles, 4 St Laurent.
 Gonthier Geo., comptable public, 17 Place d'Armes.
 Gouin Hon. Lomer, Min. des Travaux Publics, 808 N.-Y. Life.
 Goyer J. F., march. charbon, 1274 St Denis.
 Granger A. A., libraire, 1699 Notre-Dame.
 Granger F. J., libraire, 1603 Notre-Dame.
 Gratton J. B., entrepreneur, 250 Sherbrooke.
 Gravel Jos. Ovide, industriel, 16 Place Royale.
 Gravel Ludger, marchand de harnais, 26 Place Jacques-Cartier.
 Gravel Pierre, marchand-importateur, 276 St Paul.
 Grenier Jacques, bourgeois, 97 St Jacques.
 Grothé L. O., manuf. de cigares, 21 St Pierre.
 Grothé T. A., bijoutier, 95½ St Laurent.
 Guay Eugène, marchand, 100 Ste Agnès.
 Guilbault Denis, agt. d'assurance, 439 St Hubert.
 Guimond Cyrille, marchand, Beauharnois, P. Q.
 Guertin V. imprimeur, 1674 Notre-Dame.
 Gysens A. négociant, Ch. 44 "Alliance Bldg"

Hamelin A. S., auditeur, Banque Provinciale 222 Berri.
 Hardy A. H., voyageur de commerce, 277 St Denis.
 Hardy Edmond, marchand de musique, 1686 Notre-Dame.
 Harris J. W. plombier, 7 Ste Elizabeth.
 Haynes Jos., Ingénieur Civil, 237 av. Hôtel-de-Ville.
 Hébert Albert, épicié en gros, Hudon, Hébert & Cie.
 Hébert L. H. marchand de fer, 297 St Paul.
 Helbronner Jules, Rédacteur, "La Presse."
 Héneault L. H. marchand de glace, 99 Coursol. (Ste Cunég.)
 Herdt L. A., électricien, Drolet & C. St Louis.
 Hodgson Jonathan, marchand en gros, 347 St Paul.
 Hoofstetter Jos., entrepreneur pompes funèbres, 241 Visitation.
 Hurteau S., agt d'immeubles, 1464 Hôtel-de-Ville.

Itzweire Ls. Philippe, manufacturier, coin Vinet et Tracy.

Jacques Louis A., courtier, 824 Charlevoix.
 Janin Geo., Ingénieur Civil, Hôtel-de-Ville.
 Jeannotte Alfred, marchand de fer, 297 St Paul.
 Jeannotte J., Boucher, 1155 de Montigny.
 Jonas Henri, négociant, 391 St Paul.
 Joubert S. D. négociant, maison H. Lamontagne.
 Joubert P. E. C. agronome, Terrebonne, P. Q.

Kleczkowski A., Consul Général de France, 99 St Jacques.

Labbé G. H., manuf. de meubles, 344 Delormier.
 Labelle Hospice, inp. de grains, 30 St Frs-Xavier.
 Labelle H. P., marchand de meubles, 1657 Notre-Dame.
 Labelle J. O., entrepreneur, St François de Sales.
 Labelle A. E., gérant, The O'Gilvie Flour Mills.
 Laberge Dr Ls, médecin, Hôtel-de-Ville.
 Labrecque J. O., marchand de charbon, 141 Wolfe.
 Lachance S., Pharmacien, 87 St Christophe.
 Lachapelle Dr E. P., médecin, 313 Prince Arthur.
 Lacombe G. A. avocat, 54 Est, Notre-Dame.
 Lacroix Raoul, architecte, 5 Beaver Hall Sq.
 Lafleur I. L., marchand, 1930 Notre-Dame.
 Lafond Chs, architecte, Shawinigan Falls.
 Lafond F. V., agt d'immeubles, 147 St Jacques.
 Lafortune D. A., avocat 46 St Vincent.
 Lajeunesse W., marchand, 131 Place d'Youville.
 Lajoie L. J., comptable, 180 St Denis.
 Lalande A. E., agt C. P. Ry, 129 St Jacques.

- alonde Armand, agt " Boston & Maine ", 138 St Jacques.
 Lallemand F. A. Entrepreneur, 305 Pine Avenue.
 Lamarche Amédée, comptable, 2 Place d'Armes.
 Lamarche Jos. entrepreneur, 1465 Notre-Dame.
 Lamarre Hubert, comptable, Longueuil.
 Lamarre Wilfrid, march, de grains, 242 Av. Atwater.
 Lambert A., manuf. chaussures, 426 Av Pie IX.
 Lamontagne C. O., march. de musique, 155 St Charles Borromée,
 Lamoureux Jean, boucher, 1609 Ontario.
 Lamoureux Jos. manuf. de conserves 344 Dorchester.
 Lamoureux Jos., ing. civil, Bay of seven Islands P. Q.
 Lanetôt J. B. A., march. de gants, 152 St Laurent.
 Langlois Godfroi M. P. P., directeur-gérant, "LeCanada".
 Langlois Chs, march. de provisions, 241 St Paul.
 Langlois J., entrepreneur, 763a Ontario.
 Langlois Mendoza, agt d'immeubles, 62 St Jacques.
 Languedoc G. de G., ing. civil, 34 Ste Catherine rd. Outremont.
 Lapalme J. E., marchand, 447 St Paul.
 Laporte H., épicier en gros, maison Laporte, Martin.
 Lapiere Eugène, agt commercial, P. B. 656.
 Lapointe J. Bte, Imprimerie Perreault, 73 St Jacques.
 Lapointe F., march. de meubles, 1447 Ste Catherine.
 Lapointe L. A. agent d'immeubles, 66 St Jacques.
 Lapointe N., épicier, 64 Quesnel, cité.
 Larivière F. C., marchand, 591 St Laurent.
 Larivière E. F., échevin, 685 Notre-Dame.
 LaRochelle M. G., avocat, 97 St Jacques.
 LaRochelle Jos. C., sténographe, 97 St Jacques.
 Larocque Alf., ing. civil, 395 Dorchester.
 Larocque A., nég. en bois, 350 Sherbrooke.
 Larose Wilfrid, avocat, 15 St Jacques.
 Larose Louis Félix, agt général, 167 St Jacques.
 Latourelle Tél., plombier, 516 Craig.
 Laurence Oct., entrepreneur, 220 Berri.
 Laurence Ant., manufacturier, 670 Sherbrooke.
 Laurence A. J., pharmacien, c. St Denis et Ontario.
 Laurencelle H., manuf. de gants, 230 McGill.
 Laurendeau J. R., marchand, mais. H. Lamontagne.
 Laurier Médéric, entrepreneur, 278 St Hubert.
 Laurin Séraphin, entrepreneur, Bordeaux.
 Laviolette Dumont, agt de change, 82 St Frs-Xavier
 Lavoie Joseph, marchand, Iberville, P. Q.
 Lavoie F., marchand, Parc Laval, St Martin.
 Lebel J. P., marchand, 67 Commissaires.
 Leblanc Hon. P. E., avocat, 66 St Jacques.
 Ledoux Chs, manufacturier, 93 Osborne.
 Leduc Dr Jos., médecin, 2054 Notre-Dame.
 Leclaire Noé, entrepreneur, 874 Sanguinet.
 Lecours J. E., march. de fer, 591 St Laurent.
 Lefebvre Théodore, marchand, 25 Gosford.
 Legault O. W., gér. The St Lawrence Tobacco Co.
 Lemay E. H., march. de bois, 8 Imperial Bldg.
 Lemieux Alphonse, agt Ligne Française, 101 Coristine Bl.
 Léger O., agt d'assurances, 107 St Jacques.
 Lemoine Frs, entrepreneur, 262 Parc Lafontaine.
 Lemire O., marchand, 1163 St Jacques.
 Léonard Émile, M. P. P., avocat, 26 St Jacques.
 Lemay Césaire, entrepreneur, 347 St Denis.
 Longpré P. A., notaire, Ste Rose, P. Q.
 Lespérance A., boucher, 217 Sherbrooke.
 Lespérance J., échevin, 568 Fullum.
 Letourneux C. H., march. de fer, 1645 Notre-Dame.
 Letourneux Jos., march. de fer, 1645 Notre-Dame.
 Lespérance A. P., gér. B. d'Épargnes, 176 St Jacques.
 Lionais Henri, imp. éditeur, 42 Pl. Jacques-Cartier.
 Lorange Jos., jr, manufacturier, 280 Dorchester.
 Loranger J. L., avocat, 1608 Notre-Dame.
 Lortie A. A., marchand, 155 Common.
 Loyer J. S., off. de douane, B. de Poste.
 Madore D., march. de ferroux, 294 St Paul.
 Madore J. A. C., juge, St Hyacinthe, P. Q.
 Madore J. A., entrepreneur, 590 St Denis.
 Mackay F. S., notaire, 97 St Jacques.
 Maillé O. B. H., marchand, Longueuil.
 Maillet G., dentiste, 162 St Denis.
 Magnan Rosario, marchand, 306 St Laurent.
 Malouf E. Kattini, marchand-importateur, 114 St Laurent.
 Mariotti C., sculpteur, 14 Côte Beaver Hall.
 Marcotte J. M., comptable, 107 St Jacques.
 Marceau E. D., marchand de thés et cafés, 285 St Paul.
 Marchand J. O., architecte, 164 St Jacques.
 Marchand J. T., march. de bois, 824 Ste Catherine.
 Marcil J. H., agt d'assurances, 68 St Jacques.
 Marsan Wilfrid, négociant, 445 St Denis.
 Marsolais G., marchand, 1515 Notre-Dame.
 Martin J. A., comptable, 1000 Esplanade, Mile End.
 Martin J. Albert, marchand épicier, 37a Dubord.
 Martin J. B. A., marchand, 331 Richmond.
 Martin Frs, marchand, 168 Centre.
 Martin N. P., marchand, 158 Shearer.
 Martin C. E., marchand, 336 St Paul.
 Martineau J. O., entrepreneur, 1099 St Denis.
 Martineau P. G., avocat, 97 St Jacques.
 Masson Damase, ancien marchand, 41 M. S. Ry Chambers.
 Mathewson Sam. J., épicier en gros, 202 McGill.
 Mathieu Euclide, épicier en gros, 21 De Bresoles.
 Mathieu L. Z. entrepreneur, 278 Richelieu.
 Mathieu F. A., marchand, 2001 Notre-Dame.
 Mathieu Oscar, manufacturier, 400 William.
 McDonald Duncan, gér.-gén. M. S. Ry Co.
 McDonald W. G. A., entrepreneur, 225 Fullum.
 Ménard Gordien, père, marchand entrep., Bordeaux.
 Ménard Gordien, fils, étudiant, Bordeaux.
 Ménard Pierre, marchand, Bordeaux.
 Mercier Jos A. entrepreneur, 1560 Notre-Dame.
 Mercier J. M., agent de munif., 1444 Notre-Dame.
 Messier C., marchand, 1076 DeLorimier.
 Michaud J. L., ingénieur civil, Ste Anne de Bellevue.
 Miles Henry, pharmacien-chimiste 4 Côte St Lambert.
 Millette Alex agent d'assurance, Longueuil.
 Millette Thos, commis, Longueuil.
 Moncel G. N., comptable, 13 St Jacques.
 Monier J., journaliste, "Le Canada".
 Montbriand Roch, architecte, 230 St André.
 Montet Edmond, journaliste, "L'Album Universel".
 Monk F. D., avocat, 58 St Frs-Xavier.
 Morin A. O., importateur, 337 St Paul.
 Morin C. A. industriel, 409 B. of T. Bldg.
 Morin Lucien, march. bois, 1635 St Laurent.
 Morin Thomas, " " " "
 Morin L. E., fils, emp. Dépt d. Canaux, 2 Place d'Armes.
 Motard J. O., comptable, 71a St Jacques.
 Mullarkey J. P., gér. M. T. Rlwy, Guardian Bldg.

Nadon J. L., agt d'assurance, Ahuntsic Sault-au-Récollet.
 Naud. J. E., agt de manuf. 1322 de Montigny.
 Nault J. H., pharmacien, 2449 Notre-Dame.
 Normandin L. P., agt d'assurance, 1731 Notre-Dame.
 Normandin J. E., opticien, 207 St Jacques.

Ouimet Hon. J. A., juge, 348 Lagauchetière.
 Ouimet D. Plombier, 514 Craig.
 Olivier E. P., gér. de Banque, 241 St Laurent.
 Ouellette Edouard, marchand, Pierreville Mills.
 Ouimet Alphonse, agent, 71 Dubord.

Pagnuelo Mastai, courtier d'ass. 97 St Jacques.
 Palmer W. C., agt d'immeubles, 17 Côte Place d'Armes.
 Paradis F. X., restaurateur, 878 St Denis.
 Parent Geo. W., agt d'immeubles 92 St Jacques.
 Parent J. H., ass. ingénieur, 1405 Cowan.
 Parizeau D., march. de bois, 393 Ave Laurier.
 Pariseau L. S., ing. civil, 607 St Joseph Lachine.
 Pariseault C. A., avocat, Sault-au-Récollet.
 Paquette Jos., manufacturier, 59 Laoroix.
 Paquette Olivier, hôtelier, 3 St Laurent.
 Paquette R. G., march.-comm., 207 St Jacques.
 Pauzé J. Bte entrepreneur, 70 St Jacques.
 Pausé F., entrepreneur, 10 av. Laval.
 Pauzé Vitalien, march. de fruits, 45 Côte St Lambert.
 Payette Louis, entrepreneur, 163 St Hypolite.
 Pelletier Conrad, avocat, 20 St Jacques.
 Pelletier Henri, A., achet. Cie R. & O., 75 Commissaires.
 Pelletier Alphonse, imprimeur, 61 St Jacques.
 Peltier Jos. Ernest, manufacturier, 17 St Gabriel.
 Penny E. Goff, M. P. 315 rue Peel.
 Pérodeau Hon. N., notaire, 7 Place d'Armes.
 Perreault Jos., architecte, 17 Place d'Armes.
 Perreault Maurice, architecte, 15 Côte St Lambert.
 Perreault Gvila, S., manuf. de tabac, 47 Côté.
 Picard E., entrepreneur, Bordeaux.
 Pigeon Victor, Agent, Longueuil.
 Pigeon A. P., imprimeur. 1595 Ontario.
 Pigeon E. A., marchand de bois, 393 av. Laurier.
 Pilon J. Wilfald, avocat 71a St Jacques.
 Picard L. A., agt d'assurances, 8 Côte St Lambert.
 Poindron A., agt. comm. du Canada, 101 Réaumur, Paris.
 Poirier Ferd., imprimeur, "Le Samedi".
 Poulin Louis restaurateur, 1931 Ste Catherine.
 Plouffe Jos., Boucher, 239 Clarke.
 Pratte Alex. F., marchand, Longueuil.
 Pratte Chs L., marchand, Longueuil.
 Préfontaine Isaïe, bourgeois, 37 Imperial Bldg.
 Préfontaine Touss., entrepreneur, c. Napoléon et Tracy.
 Prévost A., marchand, 50 Frontenac.
 Prieur Rosaire, manufacturier, 1477 Notre-Dame.
 Prud'homme Alex., march. de fer, 1940 Notre-Dame.
 Prud'homme Ferd., épiciers en gros, mais. Chaput, Fils & Cie.

Quintal J. E., épiciers en gros, 274 St Paul.
 Quintal Joseph, march. de grains, 29 McGill.

Raby V., comptable, 1157 St Jacques.
 Racine Alph., march. en gros, 340 St Paul.
 Racicot Léon, comptable, 107 St Jacques.
 Rainville Hon. H. B., avocat, 703 N.-Y. Life Bldg.
 Reinhardt C. T., brasseur, 529 Av. Hôtel-de-Ville.
 Renaud Alph., march. de meubies, 2594 Ste Catherine.
 Resther J. Z., architecte, 107 St Jacques.

Rey D. L., Consul de Suisse, 14 Cadieux.
 Richard J. Auguste, négociant, 231 St Jacques.
 Riendeau Joseph, bourgeois, 58 Place Jacques-Cartier.
 Riopel Z., entrepreneur, 1251 St Denis.
 Robillard Adolphe, agent d'assurances, 107 St Jacques.
 Robillard Clément, manufacturier, 5 Robillard Av.
 Robitaille Arthur, épiciers en gros, 354 St Paul.
 Robitaille S., marchand en gros, 252 St Paul.
 Robertson John M. H., négociant, 144 William.
 Rolland Hon. J. D., libraire, 14 St Vincent.
 Rolland Octavien, libraire, c. St Paul et St Sulpice.
 Rondeau Ernest, entrepreneur, 40 Parc Lafontaine.
 Rousseau L., électricien, 55 St Frs-Xavier.
 Roy A. V., ingénieur civil et industriel, 425 St Jacques.
 Roy Elzéar, notaire, ch. 412 N.-Y. Life Bldg.

Savarin Jules, sec. Cie Fibre et Lin, 1738 Ste Catherine.
 Schoff W. H., Comm. Museum, Philadelphie.
 Sénécal J. J. Eus., imprimeur, 50 St Edouard.
 Shallow F. D., propriétaire, "Le Moniteur du Commerce".
 Simar A. P., agt d'assurances, 9 Côte St Lambert.
 Simoneau N., électricien, 2151 Notre-Dame.
 Strathcona Lord, Haut Commissaire, Londres, Ang.
 St Arnaud L. N., march. de prov., 10 Place d'Youville.
 St Arnaud A. M., march. de fer, 10 de Bresoles.
 St Charles F. X. président, Banque d'Hochelega.
 St Charles F. X., épiciers, 39 St Gabriel.
 St Denis Edouard, bourgeois, 91 Ste Famille.
 St Denis A. J. H., notaire, 58 St Jacques.
 St Germain F., agent d'immeubles, 70 St Jacques.
 St Louis Emm., entrepreneur, 613 N.-Y. Life Bldg.
 St Mars H., courtier, 3 Place d'Armes.
 St Martin Albert, sténographe officiel, 79 St Christophe.
 Stephens Geo. W., jr, agt d'immeubles, 18 St Alexis.
 Stroud H. Wallace, épiciers en gros, 480 St Paul.
 Surveyer L. J. A., march. de ferrom., 6 St Laurent.
 Strubbe Chs, entrepreneur, 472 Parc Lafontaine.

Tanguay J. Arthur, hôtelier, 60 Place-Jacques-Cartier.
 Tarte Hon. J. L., journaliste, "La Patrie".
 Tarte Ls Jos., journaliste, "La Patrie".
 Tarte Eugène, journaliste, "La Patrie".
 Tassé Jos., manuf. de cigares 29 St.Pierre.
 Tassé Dr. G. 283 St Denis.
 Taschereau-Beaudoin, capitaine, 12 St. Georges.
 Tétrault N.,sr, manuf. de chaussures 101, St. Hubert.
 Tétrault N., jr manuf. de chaussures, 1193 de Montsgny.
 Thibaudeau Hon. Alf., marchand en gros, 59 St. Sulpice.
 Thibaudeau De Blois, agt d'ass., 260 St. Jacques.
 Thibaudeau J. Bte, épiciers, 167, Mentana.
 Thibault Jos. plombier 410, St. Jacques.
 Thomas J Bte, entrepreneur, 1710, St. Denis.
 Tourville Arthur, négociant en bois, 25 Imperial Bldg.
 Tourville Rod., négociant en bois, 25 Imperial Bldg.
 Touzin Joseph, entrepreneur, 973, Cadieux.
 Tranchemontagne C. X., marchand en gros, 315 St. Paul.
 Trudeau Théophile, carrossier, 132 Visitation.
 Trudeau V., marchand, St. Lambert. P. Q.
 Trudel Alfred, manuf., 48, Lower Lachine rd., Verdun.
 Trudel J., entrepreneur 291, Delinelle, St. Henri.

Vaillancourt J. A. march. de provisions, 580 St Paul.
 Valois N. F. E. anc. marchand, 1516 Ste. Catherine.
 Vallières S. D. épiciers, 1049 St. Hubert.
 Vanase Fabien, avocat, 724 St. Hubert.
 Vanier J. Emile, architecte, 5 Beaver Hall Sq.

Warren Dr J. L. médecin, 428 Dorchester.
 Wilson A. A., march de ferrom., 219 St. Paul.
 Wilson J.M., march en gros, mais. Boivin, Wilson.
 Wilson L. A., nég. en vins, 87 St. Jacques.
 Wilson P. march. de charbon, 605 Notre-Dame.
 Wilson W. P. musée commercial, Philadelphie.
 Wollfarth George, agt commercial, Paris, France.

Yon A. G., march. de fer, 277 St. Hubert